

## Datu paziņojums - saistīto pakalpojumu informācija

Šajā dokumentā ir aprakstīts, kādi produkta dati tiek ģenerēti un apkopoti, lai Renault Trucks varētu sniegt digitālos pakalpojumus (tostarp saistītos pakalpojumus), un kā jūs kā lietotājs varat piekļūt produkta datiem un saistīto pakalpojumu datiem. Katram digitālajam pakalpojumam lietotājs noslēdz pakalpojumu līgumu par attiecīgo digitālo pakalpojumu. Jaunākā pirmslīguma informācija un datu pārvaldības līgums ("DMA") ir atrodams un tiks atjaunināts vietnē <https://www.renault-trucks.lv/data-act>. Ja digitālā pakalpojuma līguma darbības laikā mainās informācija, tostarp mainās datu izmantošanas mērķis, salīdzinot ar sākotnēji norādīto mērķi, šī informācija arī tiks publicēta iepriekš minētajā URL adresē.

### Datu pārvaldības līgums:

Renault Trucks un pakalpojuma saņēmēja attiecību ietvaros pakalpojuma saņēmējs apliecina, ka datu pārvaldības līgums (saukts par DMA), kas pieejams šajā [tīmekļa vietnē](#), ir neatņemama līguma ar Renault Trucks sastāvdaļa, un tādēļ apņemas to parakstīt. Ja šāds paraksts nav iesniegts, tiks uzskatīts, ka pakalpojuma saņēmējs ir noslēdzis DMA, iestājoties pirmajam no šādiem diviem gadījumiem: (i) digitālā pakalpojuma izmantošana un (ii) digitālā pakalpojuma pakalpojuma līguma noslēgšana. DMA reglamentē Renault Trucks viegli pieejamu datu izmantošanu un koplietošanu. Ja attiecīgais digitālo pakalpojumu sniegšanai paredzētais saistītais produkts tiek pārdots trešai personai, pārdevēja pienākums ir paziņot par to Renault Trucks, lai Renault Trucks varētu pārtraukt datu vākšanu un pārtraukt digitālo pakalpojumu sniegšanu šim konkrētajam saistītajam produktam.

### Darbības jomā esošie dati:

Datu kopīgošanas pienākumi saskaņā ar ES Datu likumu attiecas uz datiem, kas ir produkta dati un saistīto pakalpojumu dati, kuri ir "neapstrādāti" vai "iepriekš apstrādāti" (neapstrādāti dati ir neapstrādāti, automātiski ģenerēti datu punkti, savukārt iepriekš apstrādāti dati tiek pārveidoti, lai tie būtu saprotami un izmantojami turpmākai analīzei). Digitālo pakalpojumu sniedzējs var būt arī izvēlēties brīvprātīgi dalīties ar "atvasinātiem vai atvasinātiem datiem" (pilnveidoti dati, jo tie ir apstrādes rezultāts, kas pārsniedz iepriekšēju apstrādi). Šāda brīvprātīga koplietošana neatceļ pakalpojumu sniedzēja pienākumu klasificēt datus kā iegūtus vai atvasinātus, un koplietošanas statuss ir attiecīgi ražotāja un datu turētāja ziņā. Uz datiem, kas klasificēti kā komercnoslēpumi vai ar drošību saistīti dati, var attiekties papildu neizpaušanas un drošības pasākumi, kuru izpildei ir jābūt nodrošinātai.

**"Produkta dati"** (ES Datu likuma 2. panta 15. punkts): *"produkta dati" ir dati, kas radušies, izmantojot saistītu produktu, ko ražotājs ir izstrādājis tā, lai lietotājs, datu turētājs vai trešā persona, tostarp attiecīgā gadījumā ražotājs, tos varētu iegūt, izmantojot elektronisko sakaru pakalpojumu, fizisku savienojumu vai piekļuvi ierīcē;*

**"saistīto pakalpojumu dati"** (ES Datu likuma 2. panta 16. punkts): *"saistīto pakalpojumu dati" ir dati, kas atspoguļo lietotāja darbību vai ar saistīto ražojumu saistītu notikumu digitalizāciju, kurus lietotājs reģistrējis apzināti vai kuri radušies kā lietotāja darbības blakusprodukts, pakalpojumu sniedzējam sniedzot saistīto pakalpojumu;*

### Pakalpojumu sniedzējs / datu turētājs:

Renault Trucks SAS - TER C50 2 14 - 99, route de Lyon 69806 SAINT PRIEST CEDEX

Kontaktpersona: [Support.Adm.data-act.request@renault-trucks.com](mailto:Support.Adm.data-act.request@renault-trucks.com)

### Datu piekļuves un kopīgošanas pieprasījumi

Datu piekļuves pieprasījumus, kas attiecas uz jums kā trešās personas datu saņēmējiem, var ierosināt, apmeklējot [tīmekļa vietni](#) <https://dart.volvogroup.com/>, lai iegūtu informāciju un papildu informāciju.

Jūs kā lietotājs varat piekļūt datiem, izmantojot Renault Trucks klientu portāla API pārvaldnieku <https://customer-portal.renault-trucks.com> vai īpašos gadījumos nosūtot pieprasījumu uz [Support.Adm.data-act.request@renault-trucks.com](mailto:Support.Adm.data-act.request@renault-trucks.com) (skat. datu akta tīmekļa vietnē aprakstīto procedūru).

### Datu vākšanas mērķis:

Renault Trucks vāc, izmanto un kopīgo produktu datus un saistīto pakalpojumu datus, lai sniegtu digitālos pakalpojumus ("Pakalpojumu nolūki"), kā arī lai ievērotu piemērojamos tiesību aktus, kā arī saviem iekšējiem un citiem pamatotiem uzņēmējdarbības mērķiem ("Renault Trucks nolūki"), kā noteikts Datu pārvaldības līgumā. Pakalpojumu sniegšanas nolūkos Renault Trucks glabā datus tik ilgi, cik nepieciešams pakalpojumu sniegšanai, un Renault Trucks nolūkos Renault Trucks var glabāt datus visu paredzamo Transportlīdzekļa/produkta tipa ekspluatācijas laiku, kas var būt līdz 25 gadiem (piemēram, pētniecības un attīstības projektiem vai kvalitātes jautājumu risināšanai).

### Pakalpojuma ilgums:

Pakalpojuma ilgums un līguma izbeigšanas kārtība ir noteikta Renault Trucks klientu portāla <https://customer-portal.renault-trucks.com/support/termsfuse> noteikumos un īpašajos pakalpojuma noteikumos.

### Tiesības iesniegt sūdzību

Kā lietotājam saskaņā ar ES datu aizsardzības likumu jums ir tiesības iesniegt sūdzību izraudzītajai kompetentajai uzraudzības iestādei, ja uzskatāt, ka ir pārkāpts kāds no likuma II nodaļas noteikumiem, tomēr, lūdzu, nekautrējieties vispirms vērsties pie mums.

# SAISTĪTIE PAKALPOJUMI

"Saistītajiem pakalpojumiem" ir īpaša nozīme saskaņā ar ES Datu aktu, un tie ir digitālie pakalpojumi, kurus var saistīt ar savienotā produkta darbību un kuri ietekmē savienotā produkta funkcionalitāti, piemēram, pārsūtīt tam datus vai komandas (piemēram, lietotne, lai iestatītu kravas automašīnas apsildes laiku). Saistītajiem pakalpojumiem ir specifiska informācija, kas tiks sniegta par pakalpojumiem, piemēram, sīkāka informācija par produkta datu vākšanas biežumu un saistīto pakalpojumu datu ģenerēšanu saistībā ar lietotāja mijiedarbību. Saistītie pakalpojumi ir sīkāk aprakstīti šajā iedaļā.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pakalpojums:</b> Autovadītāja lietotne [tikai MHDV elektriskajām kravas automašīnām]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Autovadītāja lietotnes lietotne atjaunina autovadītājam informāciju par pašreizējo stāvokli kravas automašīnas paneļa panelī un sniedz push paziņojumus, brīdinot, ja kaut kas nav kārtībā, piemēram, ja elektrokravas automašīnas uzlādes sesija ir pārtraukta, kas ļauj autovadītājam nekavējoties reaģēt. Vadītāja lietotne nodrošina arī attālinātu "Stāvvietas klimata" funkciju vadību, pamata uzlādes vadību, kā arī elektrokravas automašīnas "Gatavs darbam" taimeri, kas pozitīvi ietekmē akumulatora darbības laiku un nodrošina maksimālu veiktspēju. Autovadītāja lietotne nodrošina, ka autovadītājs ir nepārtrauktā kontaktā ar kravas automašīnu un ir informēts par visiem notikumiem, kas var ietekmēt gaidāmo uzdevumu. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Produkta dati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Produkta dati tiek iegūti kā daļa no saistītā pakalpojuma nodrošināšanas:<br><br><b>Dati, kas saistīti ar <u>transportlīdzekli</u>, piemēram:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>VIN numurs / Chassi ID / Reģistrācijas numurs.</li><li>Informācija par produktu</li><li>Notikumi, piemēram, stāvvietas klimats, sensoru dati, transportlīdzekļa stāvoklis, uzlāde, gaisa temperatūra, akumulatora izmantošana, diapazons utt.</li></ul> |
| <b>Saistīto pakalpojumu dati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Saistīto pakalpojumu dati tiek ģenerēti kā daļa no saistītā pakalpojuma nodrošināšanas: <ul style="list-style-type: none"><li>Konfigurēšana par push paziņojumu preferencēm un pakalpojumu iestatīšanu, piemēram, taimeri un tamlīdzīgi.</li></ul>                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>pakalpojums:</b> Red EDITION lietotne [tikai LCV]                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Red EDITION lietotne atjaunina vadītāja informāciju par pašreizējo stāvokli kravas automašīnas panelī, kas ļauj vadītājam nekavējoties reaģēt. Red EDITION lietotne nodrošina arī tālvadības kontroli "Autostāvvietas klimata" funkcijām un pamata uzlādes operāciju vadību. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Produkta dati</b>                                                                                                                                                                                                                                                         | Produkta dati tiek iegūti, sniedzot saistīto pakalpojumu:<br><br><b>Ar <u>transportlīdzekli</u> saistītie dati, piemēram:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>tādi notikumi kā transportlīdzekļa stāvoklis, uzlāde (tikai elektriskajiem transportlīdzekļiem), degvielas līmenis, gaisa temperatūra, akumulatora izmantošana,</li><li>trigeri un taimeri</li><li>Transportlīdzekļa brīdinājumi</li><li>Transportlīdzekļa sagatavošanas grafiks (nosaukums, izbraukšanas laiks, atkārtots kods).</li></ul> |
| <b>Saistīto pakalpojumu dati</b>                                                                                                                                                                                                                                             | Saistīto pakalpojumu dati tiek ģenerēti kā daļa no saistītā pakalpojuma nodrošināšanas: <ul style="list-style-type: none"><li>Konfigurēšana par push paziņojumu preferencēm un pakalpojumu iestatīšanu, piemēram, taimeri un tamlīdzīgi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>pakalpojums:</b> Optivision <p><i>Pakalpojums izmanto GPS koordinātas kopā ar komerciālo topogrāfijas karti, lai optimizētu jūsu kravas automašīnas ātrumu un pārneseņu pārslēgšanu atbilstoši priekšā esošajam ceļam.</i></p> <p><i>Topogrāfijas informācijas reģistrēšanu izmanto spēka piedziņa, lai optimizētu degvielas patēriņu. Topogrāfijas dati tiek nosūtīti uz mākonu un koplietoti starp transportlīdzekļiem. Komerciālais piedāvājums ir automātiskās pārneseņkārbes programmatūras opcija.</i></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Produkta dati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Produkta dati tiek iegūti kā daļa no saistītā pakalpojuma nodrošināšanas:<br><br>ar pakalpojumu saistītie dati, piemēram: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ātrums</li> <li>• Pašreizējais pārneseņs</li> <li>• bremžu izmantošana</li> <li>• (adaptīvās) kruīza kontroles stāvoklis</li> <li>• Aprēķinātie/izvērtētie dati (iekšējie)</li> </ul> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pakalpojums:</b> Attālā programmatūras lejupielāde <p><i>Attālās programmatūras lejupielādes pakalpojums ļauj aģentam veikt transportlīdzekļa programmatūras konfigurāciju attālināti:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• atjaunināt programmatūras versijas, tostarp SW kampaņas</li> <li>• atkārtoti ielādēt programmatūras versijas</li> <li>• mainīt parametru iestatījumus (parametri ar tālvadības iespēju).</li> <li>• nolasīt diagnostikas problēmu kodus (DTC).</li> <li>• mainīt transportlīdzekļa variantus, ko veic, izmantojot komplektu. Variants var būt pakalpojuma veicējs. Piemēram, ar varianta palīdzību var atspējot pašu attālināto pakalpojumu.</li> </ul> <p><i>Iekļautie dati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transportlīdzekļa režīms</li> <li>• Stāvbremzes stāvoklis</li> <li>• ESCF funkcija</li> <li>• Nobraukuma skaitītāja</li> <li>• Statuss</li> <li>• Programmatūras paketes saturs</li> <li>• Mērķa ECU pārneseņais parametrs</li> </ul> <p><i>Transportlīdzekļa īpašnieks var atteikties no šī pakalpojuma, izmantojot savu "mājas dīleri".</i></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Produkta dati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Izstrādājuma dati tiek iegūti, sniedzot attiecīgo pakalpojumu: <ul style="list-style-type: none"> <li>– VIN un Chassi ID,</li> <li>– atribūti, kas jāsalīdzina ar Techtool datiem un jāpielāgo konkrētajai kravas automašīnai, kā arī neatbilstība starp kravas automašīnas un VDA, lai saglabātu ražojumu veselību.</li> </ul> |
| <b>Saistīto pakalpojumu dati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Saistīto pakalpojumu dati tiek ģenerēti saistītā pakalpojuma nodrošināšanas laikā: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Techtool</li> <li>– Atteikšanās funkcija pie tirgotājiem</li> </ul>                                                                                                                                 |

